

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
ASAMBLEA LEGISLATIVA  
LEGISPAN

*Tipo de Norma:* LEY

*Número:* 31

*Referencia:*

*Año:* 2000

*Fecha(dd-mm-aaaa):* 12-07-2000

*Título:* QUE DICTA EL PRESUPUESTO DE LA AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMA PARA LA VIGENCIA FISCAL DEL 1 DE OCTUBRE DE 2000 AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2001.

*Dictada por:* ASAMBLEA LEGISLATIVA

*Gaceta Oficial:* 24096

*Publicada el:* 14-07-2000

*Rama del Derecho:* DER. FINANCIERO

*Palabras Claves:* Presupuesto, Código Fiscal

*Páginas:* 3

*Tamaño en Mb:* 0.297

*Rollo:* 517

*Posición:* 765

desechos en los lugares públicos, de conformidad con lo dispuesto por esta Ley, las cuales deberán iniciarse en un término no mayor de noventa días después de su promulgación.

**Artículo 10.** Esta Ley será reglamentada por el Órgano Ejecutivo, dentro de los noventa días siguientes a su promulgación.

**Artículo 11.** Esta Ley entrará en vigencia dos meses después de su promulgación.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.

Aprobada en tercer debate, en el Palacio Justo Arosemena, ciudad de Panamá, a los 19 días del mes de junio del año dos mil.

La Presidenta Encargada  
**HAYDEE MILANES DE LAY**

El Secretario General Encargado,  
**JORGE RICARDO FABREGA**

**ORGANO EJECUTIVO NACIONAL - PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.-  
PANAMA, REPUBLICA DE PANAMA, 12 DE JULIO DE 2000.**

**MIREYA MOSCOSO**  
Presidenta de la República

**WINSTON SPADAFORA F**  
Ministro de Gobierno y Justicia

**LEY N° 31**  
(De 12 de julio de 2000)

**Que dicta el Presupuesto de la Autoridad del Canal de Panamá para la vigencia fiscal del 1 de octubre de 2000 al 30 de septiembre de 2001**

**LA ASAMBLEA LEGISLATIVA**

**DECRETA:**

**Artículo 1.** Se aprueba el Presupuesto de la Autoridad del Canal de Panamá, para la vigencia fiscal del 1 de octubre de 2000 al 30 de septiembre de 2001, aprobado mediante Resolución de Gabinete 32 de 31 de mayo de 2000.

**Artículo 2.** La estructura y asignación del Presupuesto de la Autoridad del Canal de Panamá será la siguiente:

**Ingresos de operaciones:**

Ingresos por peajes	B/.584,594,000.00
Menos pagos al Tesoro Nacional-derecho por tonelada neta	(151,769,000.00)
Otros ingresos	<u>198,314,000.00</u>
<b>Total de ingresos de operaciones</b>	<b><u>631,139,000.00</u></b>

**Gastos de operaciones:**

Servicios personales	317,064,000.00
Prestaciones laborales	41,374,000.00
Materiales y suministros	54,987,000.00
Combustible	15,279,000.00
Transporte, alimentación y hospedaje en el exterior	1,744,000.00
Viáticos y movilización local	1,365,000.00
Servicios contratados a terceros	39,724,000.00
Tesoro Nacional-tasas por servicios públicos	29,000,000.00
Seguros	3,000,000.00
Reembolso por apoyo al programa de inversiones	(37,320,000.00)
Depreciación	51,537,000.00
Provisión para accidentes y siniestros	5,900,000.00
Otros gastos de operación	<u>15,514,000.00</u>
<b>Total de gastos de operaciones</b>	<b><u>539,168,000.00</u></b>

Utilidad antes del programa de inversiones	91,971,000.00
Provisión para el programa de inversiones	<u>74,500,000.00</u>
<b>Utilidad neta</b>	<b><u>B/.17,471,000.00</u></b>

**Artículo 3.** El presupuesto de inversiones de la Autoridad del Canal de Panamá será el siguiente:

**Inversiones****Financiamiento:**

Gastos de depreciación	B/.198,338,000.00
Cargo a la reserva para inversiones	51,537,000.00
Inversiones con cargo a años anteriores	74,500,000.00
<b>Financiamiento disponible para inversiones</b>	<b><u>72,301,000.00</u></b>
	<b><u>B/.198,338,000.00</u></b>

**Artículo 4.** Las normas de administración y ejecución presupuestaria aplicables a la vigencia fiscal comprendida del 1 octubre de 2000 al 30 de septiembre de 2001, serán las establecidas en el Acuerdo 9 de 19 de abril de 1999, "Por el cual se aprueba el Reglamento de Finanzas" y sus modificaciones, aprobadas por la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá.

**Artículo 5.** Esta Ley entrará en vigencia a partir del 1 de octubre de 2000.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.

Aprobada en tercer debate, en el Palacio Justo Arosemena, ciudad de Panamá, a los 30 días del mes de junio del año dos mil.

El Presidente

ENRIQUE GARRIDO AROSEMENA

El Secretario General

JOSE GOMEZ NUÑEZ

ORGANO EJECUTIVO NACIONAL - PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.-  
PANAMA, REPUBLICA DE PANAMA, 12 DE JULIO DE 2000.

MIREYA MOSCOSO  
Presidenta de la República

RICARDO MARTINELLI BERROCAL  
Ministro para Asuntos del Canal

CONSEJO DE GABINETE  
DECRETO DE GABINETE N° 19  
(De 27 de junio de 2000)

*“Por el cual se deroga el Decreto de Gabinete No.18 de 21 de junio de 2000  
y se da una autorización”*

**EL CONSEJO DE GABINETE**  
*En uso de sus facultades constitucionales*

**CONSIDERANDO:**

*Que mediante Decreto de Gabinete No.8 de 21 de marzo de 2000 se autorizó la celebración de un Contrato de Préstamo entre la República de Panamá y The International Commercial Bank of China, por un monto de Treinta Millones de Dólares de los Estados Unidos de América (US\$30,000,000.00).*

*Que se requiere autorizar al Ministro de Economía y Finanzas para que suscriba el Contrato de Préstamo mencionado.*

**DECRETA:**

**ARTICULO PRIMERO:** *Se deroga el Decreto de Gabinete No.18 de 21 de junio de 2000.*

**ARTICULO SEGUNDO:** *Se autoriza al Ministro de Economía y Finanzas, o en su defecto, al Viceministro de Economía, o en su defecto, al Viceministro de Finanzas, a suscribir en nombre de la República de Panamá el Contrato de Préstamo autorizado por el Decreto de Gabinete No.8 de 21 de marzo de 2000, así como aquellos otros acuerdos o documentos, que a su juicio se requieran o sean necesarios para llevar a efecto la contratación que por este medio se autoriza, conforme a las normas y prácticas prevalecientes para este tipo de transacciones. Este Contrato de Préstamo deberá contar con el refrendo del Contralor General de la República, o en su defecto, del Sub-Contralor General de la República.*

LEY No. 31  
De 12 de julio de 2000

**Que dicta el Presupuesto de la Autoridad del Canal de Panamá para la vigencia fiscal del 1 de octubre de 2000 al 30 de septiembre de 2001**

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

DECRETA:

**Artículo 1.** Se aprueba el Presupuesto de la Autoridad del Canal de Panamá, para la vigencia fiscal del 1 de octubre de 2000 al 30 de septiembre de 2001, aprobado mediante Resolución de Gabinete 32 de 31 de mayo de 2000.

**Artículo 2.** La estructura y asignación del Presupuesto de la Autoridad del Canal de Panamá será la siguiente:

**Ingresos de operaciones:**

Ingresos por peajes	B/.584,594,000.00
Menos pagos al Tesoro Nacional-derecho por tonelada neta	(151,769,000.00)
Otros ingresos	<u>198,314,000.00</u>
<b>Total de ingresos de operaciones</b>	<b><u>631,139,000.00</u></b>

**Gastos de operaciones:**

Servicios personales	317,064,000.00
Prestaciones laborales	41,374,000.00
Materiales y suministros	54,987,000.00
Combustible	15,279,000.00
Transporte, alimentación y hospedaje en el exterior	1,744,000.00
Viáticos y movilización local	1,365,000.00
Servicios contratados a terceros	39,724,000.00
Tesoro Nacional-tasas por servicios públicos	29,000,000.00
Seguros	3,000,000.00
Reembolso por apoyo al programa de inversiones	(37,320,000.00)
Depreciación	51,537,000.00
Provisión para accidentes y siniestros	5,900,000.00
Otros gastos de operación	<u>15,514,000.00</u>
<b>Total de gastos de operaciones</b>	<b><u>539,168,000.00</u></b>

Utilidad antes del programa de inversiones	91,971,000.00
Provisión para el programa de inversiones	<u>74,500,000.00</u>
<b>Utilidad neta</b>	<b><u>B/.17,471,000.00</u></b>

**Artículo 3.** El presupuesto de inversiones de la Autoridad del Canal de Panamá será el siguiente:

<b>Inversiones</b>	<b>B/.198,338,000.00</b>
<b>Financiamiento:</b>	
Gastos de depreciación	51,537,000.00
Cargo a la reserva para inversiones	74,500,000.00
Inversiones con cargo a años anteriores	<u>72,301,000.00</u>
<b>Financiamiento disponible para inversiones</b>	<b>B/.<u>198,338,000.00</u></b>

**Artículo 4.** Las normas de administración y ejecución presupuestaria aplicables a la vigencia fiscal comprendida del 1 octubre de 2000 al 30 de septiembre de 2001, serán las establecidas en el Acuerdo 9 de 19 de abril de 1999, “Por el cual se aprueba el Reglamento de Finanzas” y sus modificaciones, aprobadas por la Junta Directiva de la Autoridad del Canal de Panamá.

**Artículo 5.** Esta Ley entrará en vigencia a partir del 1 de octubre de 2000.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.

Aprobada en tercer debate, en el Palacio Justo Arosemena, ciudad de Panamá, a los 30 días del mes de junio del año dos mil.

El Presidente,

Enrique Garrido Arosemena

El Secretario General,

José Gómez Núñez